



DÝCHACÍ SEBEZÁCHRANNÉ PROSTŘEDKY
Únikové filtrační dýchací přístroje s kuklou
proti
ohni. Požadavky, zkoušení a značení

Leden 1996

ČSN
EN 403

83 2273

Respiratory protective devices for self-rescue - Filtering devices with hood for self-rescue from fire - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Appareils filtrants avec cagoule pour évacuation d'un incendie -

Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte für Selbstrettung - Filtergeräte mit Haube bei Bränden - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Tato národní norma je identická s EN 403:1993 a je vydána se souhlasem

CEN

Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium.

This national standard is identical with EN 403:1993 and is published with the Permission of

CEN

Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium.

Obsah	strana
Národní předmluva	3
Evropská norma EN 403	5
Předmluva	6
Úvod	6
1 Předmět normy	6
2 Odkazy	6
3 Termíny a definice, popis a rozdělení	7
3.1 Termíny a definice	7
3.2 Popis	7
3.3 Rozdělení	7
4 Požadavky	7
4.1 Kondicionování	7
4.2 Materiály	7
4.3 Obaly	7
4.4 Praktické zkoušky nošením	7
4.5 Průnik	8
4.5.1 Průnik bez propustnosti filtru (v dýchací zóně)	8
4.5.2 Průnik v oblasti očí	8
4.6 Filtr	8
4.6.1 Sorpční kapacita	8
4.6.2 Filtrační účinnost filtru	8
4.7 Dýchací ventily	8
4.8 Vdechovací a vydechovací odpor	8
4.9 Hořlavost	8

© Český normalizační institut 1995

18539

Strana 2

Obsah	strana
4.10 Koncentrace oxidu uhličitého ve vdechovaném vzduchu	8
4.11 Upínací systém	8
4.12 Vidění	9
4.12.1 Hledí (zorníky)	9
4.12.2 Snížení viditelnosti	9
4.12.3 Zorné pole	9
4.13 Hmotnost	9
4.14 Spojení	9
4.15 Plombování přístroje	9
4.16 Odolnost proti poškození únikové kukly proti ohni při vysokých koncentracích oxidu uhelnatého	9
4.17 Nepropustnost pro vodní páry	9
4.18 Teplota vdechovaného vzduchu	9
4.19 Dorozumívání	9
5 Zkoušení	10

5.1	Vnější posouzení	10
5.2	Kondicionování	10
5.2.1	Všeobecně	10
5.2.2	Skladování	11
5.2.3	Mechanická odolnost	11
5.2.4	Zkouška pádem	11
5.2.5	Odolnost obalu proti propíchnutí a roztržení	11
5.2.5.1	Princip	11
5.2.5.2	Zařízení	11
5.2.5.3	Postup	11
5.2.6	Teplota	11
5.2.7	Působení tlakových změn	11
5.3	Praktické zkoušky nošením	12
5.3.1	Obecně	12
5.3.2	Cvičení	13
5.4	Průnik	13
5.4.1	Průnik bez propustnosti filtru (v dýchací zóně)	13
5.4.2	Průnik v oblasti očí	13
5.4.2.1	Počet zkušebních vzorků a pokusných osob	13
5.4.2.2	Příprava zkušebního vzorku	13
5.4.2.3	Příprava	14
5.4.2.4	Postup zkoušky	14
5.4.2.5	Vyjádření výsledků	14
5.5	Sorpční kapacita	14
5.5.1	Obecně	14
5.5.2	Zkouška proti oxidu uhelnatému	14
5.5.2.1	Zkušební zařízení	14
5.5.2.2	Postup zkoušky	14
5.5.2.3	Ostatní koncentrace	15
5.5.2.4	Kritéria průnikových koncentrací	15
5.5.2.5	Zpráva	15
5.5.3	Ostatní zkušební látky	20
5.6	Filtrační účinnost filtru proti částicím	20
5.7	Vdechovací a vydechovací odpory	20
5.8	Hořlavost	20
5.8.1	Zkušební vzorek	20
5.8.2	Zkušební zařízení	20
5.8.3	Postup	20
5.9	Koncentrace oxidu uhličitého ve vdechovaném vzduchu	21
5.10	Připojení	21
6	Návod k použití	21
7	Značení	22
7.1	Všeobecně	22
	Příloha A (informativní)	23
	Příloha B (informativní)	26

Citované normy

EN 132 zavedena v ČSN EN 132 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Definice (83 2202)

EN 136 zavedena v ČSN EN 136 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Obličejové masky. Požadavky, zkoušení a značení (83 2210)

EN 140 zavedena v ČSN EN 140 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Polomasky a čtvrtmasky. Požadavky, zkoušení a značení (83 2211)

EN 141 zavedena v ČSN EN 141 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Protiplynové a kombinované filtry. Požadavky, zkoušení a značení (83 2220)

EN 143 zavedena v ČSN EN 143 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Filtry proti částicím. Požadavky, zkoušení a značení (83 2222)

EN 146 zavedena v ČSN EN 146 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Filtrační prostředky proti částicím s pomocnou ventilací připojené k přilbám nebo kuklám. Požadavky, zkoušení a značení (83 2250)

EN 405 zavedena v ČSN EN 405 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Filtrační polomasky s ventily proti částicím nebo plynům a částicím. Požadavky, zkoušení a značení (83 2226)

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 4

Prázdná strana!

Strana 5

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 403
Duben 1993**

Deskriptory: accident prevention, personal protective equipment, respiratory protective equipment, filters, fire, specifications, tests, marking

Dýchací sebezáchranné prostředky - Únikové filtrační dýchací - Přístroje s kuklou proti ohni - Požadavky, zkoušení a značení

Respiratory protective devices for self-rescue - Filtering devices with hood for self-rescue from fire - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Appareils filtrants avec cagoule pour évacuation d'un incendie - Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte für Selbstrettung - Filtergeräte mit Haube bei Bränden - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 1993-04-05. Členové CEN jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CEN ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Předmluva

Tato evropská norma byla zpracována v CEN/TC 79 „Ochranné prostředky dýchacích orgánů“ jejíž sekretariát je ustaven při DIN.

Její text byl předložen k formálnímu odsouhlasení a CEN jej přijal jako evropskou normu.

Tato evropská norma byla vypracována CEN pod záštitou komise Evropského společenství a Evropského sdružení volného obchodu a je podpořena zásadními požadavky právního řádu Evropského společenství.

Této evropské normě musí být udělen status národní normy buď zveřejněním identického textu nebo jejím schválením k přímému používání do října 1993. Do října 1993 musí být zrušeny konfliktní národní normy.

Podle vnitřích předpisů CEN/CENELEC jsou následující země vázány převzít tuto evropskou normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

K používání je povolen pouze takový ochranný prostředek dýchacích orgánů, jehož jednotlivé části vyhovují požadovaným zkouškám, které jsou dány celkovou nebo dílčí normou, jestliže s kompletním přístrojem byly vykonány v souladu s normou praktické zkoušky specifikované v normě. Pokud není možné z jakýchkoli příčin provést zkoušku s celým přístrojem, pak je povolena simulace přístroje za předpokladu podobných dechových charakteristik.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro filtrační dýchací přístroje pro únik osob před působením částic, oxidu uhelnatého a jiných toxických plynů vznikajících při ohni. Obsahuje minimální požadavky na tento přístroj, který je určen pro jedno použití. Neplatí pro přístroje určené pro použití při nedostatku kyslíku

(koncentrace kyslíku méně než 17 obj.%.

Přístroje jsou rozděleny na dva typy; pro nošení osobami a pro stacionární uložení. Tato norma platí pro přístroje navržené především pro dospělé uživatele. Některé přístroje nemusejí být vhodné pro děti.

Obsahuje laboratorní zkoušky a praktické zkoušky nošením, kterými se provádí porovnání se stanovenými požadavky.

-- Vynechaný text --